

Carl Sargeant AC/AM  
Ysgrifennydd y Cabinet dros Gymunedau a Phlant  
Cabinet Secretary for Communities and Children



Llywodraeth Cymru  
Welsh Government

Ein cyf/Our ref: MA - L/CS/0496/17

Huw Irranca-Davies AC  
Cadeirydd, Y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol  
Cynulliad Cenedlaethol Cymru

12<sup>th</sup>  
Medi 2017

Annwyl Huw

## **BIL DIDDYMU'R HAWL I BRYNU A HAWLIAU CYSYLLTIEDIG (CYMRU)**

Hoffwn ddiolch i chi a'ch cydweithwyr ar y Pwyllgor Materion Cyfansoddiadol a Deddfwriaethol, am eich ystyriaeth o Fil Diddymu'r Hawl i Brynu a Hawliau Cysylltiedig (Cymru) yn ystod proses graffu Cyfnod 1.

Rwyf wedi ystyried yn ofalus yr argymhellion sydd yn adroddiad y Pwyllgor ac mae fy ymateb i bob un wedi'i nodi isod:

**Argymhelliad 1. Rydym yn argymhell y dylai Ysgrifennydd y Cabinet egluro ei resymeg yn llawn yn ystod y ddadl Cyfnod 1 dros gyflwyno Bil sy'n diwygio deddfwriaeth bresennol y DU yn hytrach nag un sy'n cydgrynhoi ac sy'n annibynnol.**

Fel yr esboniais yn ystod y ddadl ar 18 Gorffennaf, mae'r Bil yn diddymu'r hawl i brynu, a sefydlwyd yng Nghymru a Lloegr gan ddeddfwriaeth sy'n dyddio'n ôl i 1985. Er mwyn gwneud hyn, mae'n rhaid iddo ddiwygio deddfwriaeth bresennol Cymru a Lloegr i'r graddau y mae'n berthnasol i Gymru.

Er mwyn cyfuno'r diwygiadau angenrheidiol hyn gyda darpariaeth annibynnol yn y Bil, byddai angen ailddatganiad helaeth o'r gyfraith sy'n ymwneud â'r hawl i brynu am gyfnod dros dro yn unig - a hynny mewn Bil sydd â'r unig ddiben o ddiddymu'r hawl yn hytrach na gwneud darpariaeth amdani. Fodd bynnag, mae Llywodraeth Cymru yn parhau i fod yn ymrwymedig i hyrwyddo hygyrchedd a chydlyniaid cyfraith ddwyieithog Cymru.

Bae Caerdydd • Cardiff Bay  
Caerdydd • Cardiff  
CF99 1NA

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:  
0300 0604400

[Gohebiaeth.Carl.Sargeant@llyw.cymru](mailto:Gohebiaeth.Carl.Sargeant@llyw.cymru)  
[Correspondence.Carl.Sargeant@gov.wales](mailto:Correspondence.Carl.Sargeant@gov.wales)

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

**Argymhelliad 2.** Rydym yn argymell y dylai Ysgrifennydd y Cabinet gyflwyno gwelliant i'r Bil, sef gosod dyletswydd absoliwt ar Weinidogion Cymru i ddarparu copi i bob landlord cymwys yng Nghymru o'r wybodaeth sydd wedi'i gosod yn adran 8.

Rwyf wedi ailystyried yr argymhelliad hwn yn dilyn y ddadl ar yr Egwyddorion Cyffredinol. Fodd bynnag, rwy'n dal i gredu nad oes angen dyletswydd absoliwt gan fod Llywodraeth Cymru yn gwbl ymwybodol o'r holl landlordiaid cymwys yng Nghymru a bydd yn cysylltu â hwy yn unol â hynny.

**Argymhelliad 3.** Rydym yn argymell y dylai'r ddyletswydd gymwys bresennol ar Weinidogion Cymru i ddarparu copi o'r ddogfen wybodaeth i bob landlord cymwys (adran 8(1)(c)) fod ar gyfer landlordiaid y tu allan i Gymru yn unig, ac y dylai Ysgrifennydd y Cabinet gyflwyno gwelliant i'r Bil at y diben hwnnw

Nid wyf o'r farn y dylid diwygio'r Bil fel bod y ddyletswydd gymwys bresennol i hysbysu landlordiaid ond yn berthnasol i landlordiaid y tu allan i Gymru. Mae'r drafft presennol yn cydnabod bod Llywodraeth Cymru yn ddibynnol ar drydydd parti (yr Asiantaeth Cartrefi a Chymunedau) i roi manylion inni am landlordiaid cymdeithasol, sydd wedi'u lleoli y tu allan i Gymru, sy'n berchen ar gartrefi sy'n cael eu rhentu yng Nghymru.

Fel y soniais yn y ddadl ar yr Egwyddorion Cyffredinol, cafodd y materion a drafodwyd yn argymhellion 2 a 3 eich Pwyllgor eu hystyried gan y Pwyllgor Cydraddoldeb, Llywodraeth Leol a Chymunedau sy'n fodlon ar y darpariaethau cyfredol yn y Bil. Nid wyf, felly, yn bwriadu cyflwyno unrhyw welliannau mewn perthynas â'r materion hyn.

**Argymhelliad 4.** Rydym yn argymell y dylai Ysgrifennydd y Cabinet gyflwyno gwelliant i'r Mesur i ddileu'r geiriau "neu'n hwylus" yn adran 9.

Mae Adran 9 o'r Bil yn rhoi pŵer i Weinidogion Cymru wneud darpariaeth ganlyniadol ac ati os ydynt o'r farn ei fod yn "angenrheidiol neu'n hwylus" i wneud hynny o ganlyniad i'r ddarpariaeth a wneir gan y Bil, neu a wneir o dan y Bil. Mae gan y gair "hwylus" ei ystyr ei hun ac mae'n caniatáu ar gyfer gwelliannau a allai fod yn ddymunol, yn ddefnyddiol neu sydd â budd ymarferol, ond a allai fethu prawf "anghenraid" llym. Er enghraifft, pe bai pŵer i wneud gwelliannau canlyniadol yn cael ei ddefnyddio i symleiddio trefn weinyddol a oedd yn anodd ei rhoi ar waith, neu'n anymarferol i denantiaid ddelio â hi, gellir dadlau nad oedd hyn yn bodloni'r prawf "anghenraid", gan y gallai tenantiaid fyw gyda'r anhawster, er bod hynny'n annymunol. Byddai'r dull hwn yn rhy anhyblyg a chyfyngedig a gallai atal newidiadau buddiol rhag cael eu gwneud.


Nid wyf, felly, yn bwriadu cyflwyno unrhyw welliant mewn perthynas â'r mater hwn.

**Argymhelliad 5.** Rydym yn argymell y dylai Ysgrifennydd y Cabinet gyflwyno gwelliant i'r Bil i sicrhau eglurder nad yw adran 10(1) ond yn gymwys i'r pŵer creu rheoliadau yn adran 9.

Credaf y byddai'r gwelliant, a argymhellir gan y Pwyllgor, yn egluro cwmpas y pŵer gwneud rheoliadau yn adran 10(1) ac yn gwella'r Bil o ganlyniad. Rwy'n ddiolchgar am argymhelliad y Pwyllgor ar y mater hwn a byddaf yn cyflwyno gwelliant yng Nghyfnod 2 i ddileu unrhyw amwysedd ynghylch geiriad adran 10(1).

I gloi, rwy'n gobeithio bod y llythyr hwn yn ddefnyddiol o ran amlinellu ymateb Llywodraeth Cymru i adroddiad y Pwyllgor a hoffwn ailadrodd fy niolch i'r Aelodau am eu hystyriaeth fanwl o'r Bil.

Yn gywir



**Carl Sargeant AC/AM**

Ysgrifennydd y Cabinet dros Gymunedau a Phlant  
Cabinet Secretary for Communities and Children

